



“十二五”国家重点图书出版规划项目

# 上古音略

金理新 著

黄山书社



国家出版基金项目  
NATIONAL PUBLISHING FOUNDATION

“十二五”国家重点图书出版规划项目

# 上古音略

金理新 著



全国百佳图书出版单位  
时代出版传媒股份有限公司  
黄山出版社

图书在版编目(CIP)数据

上古音略 / 金理新著. —合肥: 黄山书社, 2012. 12

ISBN 978-7-5461-2945-7

I. ①上… II. ①金… III. ①古汉语-语音系统 IV. ①H109.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 160289 号

上古音略

金理新 著

出版人 任耕耘

策 划 汤吟菲

责任编辑 汤吟菲 刘 春

装帧设计 未 氓

出版发行 时代出版传媒股份有限公司(<http://www.pressmart.com>)

黄山书社(<http://www.hsbook.cn>)

官方直营书店(<http://www.hsssbook.taobao.com>)

营销部电话:0551-63533762 63533768

(合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 邮编:230071)

经 销 新华书店

印 刷 安徽新华印刷股份有限公司

开本 787×1092 1/16

印张 37.25

字数 700 千

版次 2013 年 9 月第 1 版

印次 2013 年 9 月第 1 次印刷

书号 978-7-5461-2945-7

定价 190.00 元

版权所有 侵权必究

(本版图书凡印刷、装订错误可及时与黄山书社印制科联系 电话:0551-63533725)

# 目 录

第一章 中古音系 .....	001
第二章 中古介音的来源 .....	008
第一节 -i- (一) .....	008
第二节 -i- (二) .....	019
第三节 -j- .....	032
第四节 -w- .....	045
第三章 A 类韵母 .....	052
第一节 -a/-ak/-aŋ .....	052
第二节 -e/-ek/-eŋ .....	062
第三节 -i/-ik/-iŋ .....	077
第四节 -u/-uk/-uŋ .....	086
第五节 -w/-wk .....	099
第六节 -o/-ok/-oŋ .....	113
第四章 B 类韵母 .....	120
第一节 -ar/-al/-an/-at .....	120
第二节 -ir/-il/-in/-it .....	129
第三节 -er/-el/-en/-et .....	136
第四节 -or/-ol/-on/-ot .....	144
第五节 -ur/-ul/-un/-ut .....	151

第六节	-ur/-ul/-u/-ut	158
<b>第五章 C类韵母</b>		166
第一节	-am/-ap	166
第二节	-um/-up	170
第三节	-im /-ip	175
第四节	-em/-ep	180
第五节	-om /-op	187
<b>第六章 其他韵母</b>		191
第一节	-a?	191
第二节	-ah	202
第三节	-a/-ak	212
第四节	-as	228
<b>第七章 边音、颤音和半元音</b>		235
第一节	l	235
第二节	r	246
第三节	/l/	253
第四节	l-/r-(一)	263
第五节	l-/r-(二)	273
第六节	j-(一)	283
第七节	j-(二)	288
<b>第八章 唇塞音</b>		295
第一节	p-/ph-/b-(一)	295
第二节	p-/ph-/b-(二)	299
第三节	p-/ph-/b-(三)	313
<b>第九章 齿龈塞音和擦音</b>		327
第一节	t-/th-/d-(一)	327
第二节	t-/th-/d-(二)	339
第三节	z	353
第四节	s-/z-(一)	363

第五节 s-/z-(二)	377
<b>第十章 舌面塞音和擦音</b>	386
第一节 t-/tʰ-/d-(一)	386
第二节 t-/tʰ-/d-(二)	394
第三节 ʃ-(一)	403
第四节 ʃ-(二)	417
<b>第十一章 软腭音、小舌音和声门音</b>	429
第一节 k-/kh-/g-(一)	429
第二节 k-/kh-/g-(二)	440
第三节 q-/k-	451
第四节 qh-/kh-	461
第五节 ɢ-/g-/	473
第六节 x-/ɣ-	484
第七节 ɣ-/ʁ-	497
第八节 ʔ-	509
<b>第十二章 唇、齿龈和软腭鼻音</b>	518
第一节 m-	518
第二节 n-	527
第三节 ŋ-	536
第四节 m-/n-/ŋ-	542
<b>附录:《诗经》用字音表</b>	547
<b>参考文献</b>	585

## 第一章 中古音系

国内外学者往往选择中古音作为研究上古汉语(Old Chinese)语音的参照音系。“我们研究古音,该从《广韵》向上推求;研究今音,该从《广韵》向下推求。”王力的观点很有代表性。但是,中古汉语的语音系统需要构拟。自高本汉以来,中古音构拟的主要依据是《切韵》。因而,要想让构拟出来的语音系统更能接近语言事实,自然应该先弄清楚《切韵》的性质。

夜永酒阑,论及音韵。以今声调,既自有别。诸家取舍,亦复不同。吴楚则时伤轻浅,燕赵则多伤重浊,秦陇则去声为入,梁益则平声似去;又支脂鱼虞共为一韵,先仙尤侯具论是切。欲广文路,自可清浊皆通;若赏知音,即须轻重有异。吕静《韵集》、夏侯咏《韵略》、阳休之《韵略》、周思言《音韵》、李季节《音谱》、杜台卿《韵略》等,各有乖互。江东取韵,与河北复殊。因论南北是非、古今通塞,欲更摭选精切,除削疏缓,萧颜多所决定。魏著作谓法言曰:向来论难,疑处悉尽,何不随口记之。我辈数人定则定矣。法言即烛下握笔略记纲纪。后博问英辩,殆得精华。于是,更涉余学,兼从薄宦。十数年间,不遑修集……遂取诸家音韵、古今字书,以前所记者定之为《切韵》五卷。剖析毫厘,分别黍累。

依据陆法言《切韵》序言,先前编撰的韵书“各有乖互”,而“江东取韵,与河北复殊”。同时,陆法言还告诉了我们两个事实:①《切韵》材料“取诸家音韵、古今字书”;②陆法言对这些搜集起来的材料“剖析毫厘,分别黍累”。这些材料既然“取诸家音韵、古今字书”,而且这些材料是“各有乖互”,因而,依当时酒后商定好的“纲纪”,陆法言把搜集过来的材料依照“反切”读音编入自己的韵书。陆法言云:欲广文路,自可清浊皆通;若赏知音,即须轻重有异。可见,为了“赏知音”,陆法言准备把以往韵书所记录的不同读音都收集到将要编撰的韵书里面。因此,陆法言《切韵》所记录的文字读音并非一定就是洛阳方言的书面语读音,而是根据

“反切”上下字依照洛阳方言“切”出来的读音。这种依据切语切出文字读音的做法一直就很流行。现代书面语许多文字读音就是依据反切推导出来的。其中一些文字的读音甚至是某些腐儒杜撰的虚拟读音。汉语语词的语音形式难以杜撰。但是,记录汉语语词的文字的读音却很容易被人杜撰,而且杜撰出来的读音也可能流行起来,尤其是当此文字原本所记录的语词口语里面已经不再使用或因音变文字与语词的关系已不为人们所熟悉的时候。这种现象在汉语的方言区里面甚是常见。比如“裸”,笔者方言区的年轻小伙子就杜撰了一个跟“课”同音的读音。汉字的读音历来不固定,同一个文字不同的方言区有不一样的读音。再者,即使是同一个方言区,同一个文字也会因语体的不同而出现不同的读音。假若把不同时代、不同方言区经师所注的文字读音统统编在一本韵书里面,其读音之杂乱是显然的。不过,《切韵》是按照陆法言等人预先商定好的“纲纪”进行编撰的,自然也能体现出当时洛阳方言书音的系统性。此外,陆法言放言要“剖析毫厘,分别黍累”,自然是以音素的不同来编排的。音素的数量可以无限,而音位的数量却有限。音素编排原则导致语音系统凌乱。同一音位的不同变体,因音质差异而被韵书编撰者分列于不同的韵。我们构拟的中古音系却是音位的。假若单纯依据《切韵》的区分构拟语音系统,那么构拟出来的语音系统跟当时洛阳方言的语音系统肯定有相当大的距离。

		塞音		鼻音	边音	半元音	塞擦音		擦音
双唇	清	p	p <sup>h</sup>						
	浊	b		m		w			
齿龈	清	t	t <sup>h</sup>				ts	ts <sup>h</sup>	s
	浊	d		n	l		dz		z
卷舌	清						tʂ	tʂ <sup>h</sup>	ʂ
	浊						dz̥		(z̥)
舌面	清						tʃ	tʃ <sup>h</sup>	ʃ
	浊			ɲ		j	dʒ		ʒ
软腭	清	k	k <sup>h</sup>						x
	浊	g		ŋ					ɣ
声门	清	ʔ							



辅音系统,诸家构拟差别不大,只是某些辅音的构拟有纠缠,比如传统的“娘母”。首先,任何语言的语音系统都不是一成不变的,陆法言之前和之后的语音系统自然也会不一样。假若不考虑时间,构拟无法进行。其次,《切韵》是以音素,而我们构拟则是以音位的不同区别语词的语音形式。传统三十六字母的知/彻/澄/娘,前三个学者都认为有,而后一个一些学者认为有而另一些学者则认为没有,彼此争论不休。这显然是混淆了音素和音位之间的关系。端/透/定/泥跟知/彻/澄/娘《切韵》分布完全互补。前者跟一等/四等韵组合而后者跟二等/三等韵组合。任何辅音,语音条件不同其实际音质也会不一样。就音质而言,端/透/定/泥和知/彻/澄/娘显然不同,但这种不同仅仅是音素而不是音位的。确实,韵书《切韵》知/彻/澄/娘跟端/透/定/泥的反切上字明显分组,但是仍然有不少知/彻/澄/娘用端/透/定/泥作反切上字。依邵荣芬的统计,《王三》端/知类隔切 11 次,而泥/娘类隔切 10 次。据梵汉对译材料,俞敏认为后汉三国时期端/透/定/泥和知/彻/澄/娘仍是同一类。这种端/知互切现象在稍早编写的《经典释文》中更是常见。可见,一直到《切韵》时代这两类辅音仍没有完全分离,否则《切韵》不会出现“类隔切”。知/彻/澄/娘和端/透/定/泥仅仅是同一组辅音的条件变体。依照音位归并原则,两者该并为一组。诚然,两者《切韵》读音已经出现差异,且随着时间的推移最后分离。所以,两者在反切上字的选择上有明显的差异。

韵摄	等别	韵目	董同龢	邵荣芬	周法高	陆志韦	潘悟云	金理新
果摄	一	歌	a	a	a	a	a	a
	三	歌	ja	ia	ia	ia	ia	ia
假摄	二	麻	a	a	a	a	ua	a
	三	麻	ia	ia	ia	ia	ia	ia
遇摄	一	模	uo	o	uo	wo	o	ou
	三	虞	juo	io	iuo	iwo	iu	iou
	三	鱼	jo	io	io	io	io	io

韵摄	等别	韵目	董同龢	邵荣芬	周法高	陆志韦	潘悟云	金理新
蟹摄	一	泰	ɑi	ɑi	ɑi	ɑi	ɑi	ɑi
	一	哈	ʌi	ɒi	əi	ɒi	əi	oi
	一	灰	uɑi	uɒi	uəi	uəi	uoi	ui
	二	佳	æi	æi	æi	æi	ɰæ	ɛ
	二	皆	ɸi	ɸi	ɛi	ɸi	ɰæi	ɛi
	二	夬	ʌi	ʌi	ʌi	ai	ɰai	ai
	三 A	祭	jæi	iæi	iai	ɽei	ɰiei	iei
	三 B	祭	jæi	jæi	iæi	iei	iei	jɛi
	三	废	jɸi	iɸi	iɑi	ɽei	iɸi	iai
	四	齐	iei	ɛi	iei	ɛi	ei	ei
止摄	三 A	支	jɛ	iɛ	ie	ɽei	ɰi <sup>e</sup>	iɛ
	三 B	支	je	jɛ	ir	iei	i <sup>e</sup>	jɛ
	三 A	脂	jɛi	ir	iei	ɽɛi	ɰi	i
	三 B	脂	jei	jr	iri	iɛi	i	ji
	三	之	i	ie	i	i(ɛ)i	ɨ	ie
	三	微	jɸi	iɸi	iɸi	ɨi	ɨi	iei
效摄	一	豪	ɑu	ɑu	ɑu	ɑu	ɑu	ɑu
	二	肴	au	au	au	ɸu	ɰau	au
	三 A	宵	jæu	iæu	iau	ɽeu	ɰieu	ieu
	三 B	宵	jæu	jæu	iæu	ieu	ieu	jɛu
	四	萧	ieu	ɛu	ieu	ɛu	eu	eu

续表

韵摄	等别	韵目	董同龢	邵荣芬	周法高	陆志韦	潘悟云	金理新
流摄	一	侯	u	əu	əu	əu	əu	u
	三 A	幽	jəu	ieu	ieu	iəu	iu	ju
	三 B	幽			iu			
	三	尤	ju	iəu	iəu	iəu	iu	iu
咸摄	一	谈	am	am	am	am	am	am
	一	覃	Am	ɒm	əm	ɒm	əm	om
	二	衔	am	am	am	am	ɰam	am
	二	咸	ɛm	ɛm	æm	ɛm	ɰæm	ɛm
	三 A	盐	jæm	iæm	iam	iɛm	ɰiɛm	iɛm
	三 B	盐	jæm	jæm	iæm	iɛm	iɛm	jɛm
	三	严	jɛm	iɛm	iam	rɛm	iɛm	iam
	三	凡	juɛm	iɛm	iam	rɛm	iɛm	iam
	四	添	iɛm	ɛm	iɛm	ɛm	em	em
深摄	三 A	侵	jɛm	iem	iem	iem	ɰim	im
	三 B	侵	jɛm	jɛm	im	iɛm	im	jim
山摄	一	寒	an	an	an	an	an	an
	二	删	an	an	an	ɛn	ɰan	an
	二	山	æn	æn	æn	an	ɰæn	ɛn
	三 A	仙	jæn	iæn	ian	iɛn	ɰiɛn	iɛn
	三 B	仙	jæn	jæn	iæn	iɛn	iɛn	jɛn
	三	元	jɛn	iɛn	ian	rɛn	iɛn	ian
	四	先	iɛn	ɛn	iɛn	en	en	en

续表

韵摄	等别	韵目	董同龢	邵荣芬	周法高	陆志韦	潘悟云	金理新
臻摄	一	痕	ən	ən	ən	ən	ən	on
	一	魂	uən	uən	uən	uən	uon	un
	二(三)	臻	jen	ien	en	iən	ɪn	in
	三 A	真	jĕn	ien	ien	iən	ɯin	in
	三 B	真	jen	jen	iɪn	iĕn	in	jin
	三	殷	jən	iən	iən	iən	in	ien
	三	文	uən	iuən	iuən	iwən	iun	iun
宕摄	一	唐	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ	aŋ
	三	阳	jaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ	iaŋ
梗摄	二	庚	ɛŋ	aŋ	aŋ	aŋ	ɯaŋ	aŋ
	二	耕	æŋ	ɛŋ	æŋ	ɛŋ	ɯæŋ	ɛŋ
	三	庚	jaŋ	iaŋ	iaŋ	iæŋ	ɯiæŋ	iaŋ
	三	清	jeŋ	iæŋ	iæŋ	iɛŋ	iɛŋ	iɛŋ
	四	青	iɛŋ	ɛŋ	iɛŋ	ɛŋ	eŋ	eŋ
曾摄	一	登	əŋ	əŋ	əŋ	əŋ	əŋ	oŋ
	三 A	蒸	jəŋ	iɛŋ	iɛŋ	iĕŋ	ɨŋ	iŋ
	三 B	蒸			iɪŋ			
通摄	一	东	uŋ	uŋ	uŋ	uŋ	uŋ	uŋ
	一	冬	uoŋ	oŋ	uoŋ	woŋ	uoŋ	ouŋ
	三	东	juŋ	iuŋ	iuŋ	iuŋ	iuŋ	iuŋ
	三	钟	juoŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ	ioŋ
江	二	江	ɔŋ	ɔŋ	oŋ	ɔŋ	ɯɔŋ	aŋ

书音、口音的混杂,方音的存在,也是导致韵书《切韵》分韵过于繁杂的重要原因之一。假若通过对音节分布以及无意义差别异读的考察,我们还可以对上述

韵母表进行删汰。凡是以前高元音*i*起首的韵母,都被韵图制作者排在第三行,不论这个前高元音*i*是韵母的主元音还是韵母的介音。以往学者因不解这一编排原则,其构拟的语音系统,或没有以前高元音*i*为主元音的韵母,或很少有以前高元音*i*为主元音的韵母。后高圆唇元音的情况也相似。汉藏语系诸语言,央元音-ə都是后起的,是各种元音的弱化形式,汉语也不应该例外。我们认为,假若以韵书《切韵》的语音系统作为中古汉语语音系统的代表,那么中古汉语并没有以央元音-ə为主元音的系列韵母。

陆法言以音素作为编排原则又不严格遵守音素原则编撰的《切韵》误导了无数从事中古汉语语音研究的学者。邵荣芬构拟的语音系统共有 a/a/æ/ε/e/ɪ/i/v/ə/u/o/ɔ/ɒ 等十三个元音,而郑张尚芳构拟的语音系统共有 a/a/ε/ε/e/ɪ/i/v/ə/u/o/ɯ/ɥ/ʌ/i 等十五个元音,都几乎用绝了语言里面可能出现的元音。我们认为陆法言用来编纂《切韵》的以洛阳方言为基础的书面语不会超过 i/e/ε/a/u/o/a 七个元音音位。假若进一步清理,洛阳方言的元音数应该更少。汉藏语系任何一种语言或方言都没有由如此复杂的元音构成的韵母系统。汉藏语系诸语言或方言,韵尾复杂则元音简单,而韵尾简单则元音复杂。藏语韵尾复杂,而只有5个元音。傣语没有辅音韵尾,而单元音韵母分松、紧、鼻化共有21个。但是,假若剔除松紧和鼻化,傣语也只有 i/e/ε/a/o/u/ɯ 七个元音。陆法言的《切韵》有辅音韵尾六个,元音韵尾两个。这种状况接近侗台语族语言。侗台语族韵尾复杂的语言元音都比较简单。壮语武鸣有六个辅音韵尾和两个元音韵尾,但只有 i/e/a/o/u/ɯ 六个元音。由此可见,《切韵》的元音系统不可能如此复杂。学者之所以构拟出如此复杂的元音系统,就是被《切韵》“剖析毫厘,分别黍累”的音素原则迷惑了。相邻音素的不同,元音的音质会出现变化。有无介音或不同的介音对主元音的影响自然也会不同,致使具有相同音位价值的主元音出现音质差异。韵书编撰者往往会把这种不具有音位价值的音素差异独立成一个韵,如唐韵和阳韵。同样,跟不同辅音韵尾组合时主元音的音质也会不一样,如同现在汉语的-an和-aŋ。跟软腭鼻音组合时,前元音的舌位相对要低或后一些。陆法言《切韵》序云对“诸家音韵”“剖析毫厘,分别黍累”,其所谓的“毫厘”是指主元音音质上细微差别,是靠耳朵听感来辨别的。这跟我们归纳语言语音系统所采用的音位原则是很不同的。因而,《切韵》有时候开合分立而有时候则开合同韵;有时候一/三等分立,有时候一/三等同韵。假若研究者把这种没有音位价值的韵误认为是音位上的差别,那么以《切韵》为代表的中古汉语,其韵母系统自然会十分庞杂。

## 第二章 中古介音的来源

### 第一节 -i- (一)

中古汉语(指以《切韵》为基础构拟出来的中古汉语,下同)有一个出现频率极高的介音-i-。高本汉以来,学者大多认为这个介音-i-来自上古汉语。不过,也有学者认为介音-i-是后起的,是上古汉语到中古汉语语音演变过程中产生的,如蒲立本、俞敏等。俞敏说:“就说‘弗’字吧。后汉人用它对梵文的 put,所以 Śariputra 就写成‘舍利弗’,闽南方言‘弗’字也念[put],这挺顺溜。一翻音韵学著作,比方高本汉《上中古音略》吧!糟了!原来切韵音是 piuat。”但是,俞敏并没有讨论到中古汉语介音-i-的来源问题。

	瑶里	梅珠	三只羊	陶化	文界	黄洛	瑶麓	长垌
鸡	kia <sup>42</sup>	ka <sup>33</sup>	ka <sup>454</sup>	ka <sup>53</sup>	qe <sup>35</sup>	ke <sup>33</sup>	ka <sup>33</sup>	kai <sup>44</sup>
窄	ŋkia <sup>54</sup>	ŋka <sup>21</sup>	ŋka <sup>42</sup>	ka <sup>22</sup>	ŋke <sup>31</sup>	---	ŋka <sup>32</sup>	ŋkai <sup>32</sup>
毛	tlia <sup>42</sup>	tla <sup>33</sup>	pla <sup>454</sup>	tça <sup>53</sup>	pi <sup>35</sup>	pja <sup>33</sup>	tliu <sup>33</sup>	ple <sup>44</sup>
布	ntia <sup>42</sup>	nta <sup>33</sup>	nta <sup>454</sup>	---	nti <sup>35</sup>	nɔ <sup>33</sup>	ntu <sup>33</sup>	n <sup>44</sup>
怕	ntshia <sup>42</sup>	ntsha <sup>33</sup>	nta <sup>343</sup>	---	ntçε <sup>55</sup>	---	ntshie <sup>42</sup>	ntshe <sup>44</sup>
知道	pia <sup>42</sup>	pa <sup>33</sup>	pa <sup>454</sup>	pa <sup>53</sup>	pi <sup>35</sup>	pɔ <sup>33</sup>	pu <sup>33</sup>	pe <sup>44</sup>

某些元音在一定的语音条件下会衍生出介音-i-,如中古汉语跟软腭音组合的前低元音 a 与 ε。这种语音演变现象也常见于其他语言里面,如布努语的瑶里方言。那么,中古汉语的这个介音-i-是怎么产生的呢?蒲立本设想,这种介音-i-有部分由介音 l 演化而来,有的则来自上古汉语的长元音。包拟古也提出汉语原生性-i-和次生性-i-的假设,前者本来就存在于藏缅语和原始汉语,后者是汉语在发展过程中衍生出来的。郑张尚芳承蒲立本、俞敏等学者之说,也认为中古汉语的介音-i-是后起的。郑张尚芳这一假设的主要理由有三:

首先,中古汉语四等的分配极其不均匀,而三等的韵数特多,几乎占了一

半,比一等还多出一倍以上。其次,从汉语亲属语言跟汉语的同源词比较来看,汉语读三等带*i*介音的,亲属语言多数没有,相比较时,汉语往往明显地多出一个介音*i*来。早期梵汉对译,日译吴音以及高丽音,汉语的三等字多没有介音*i*,这些表明那时汉语的*i*介音还没有产生。第三,从方言看,三等也并不都有*i*跟着。南方好些方言有些三等字不见舌面介音*i*。

中古汉语介音-*i*-后起的观点得到了越来越多的学者赞同。潘悟云师利用浙江南部吴语和闽语的文白异读进一步证明腭介音-*i*-是后起的。比如泰顺蛮话,白读洪音,文读细音,白读的历史层次比文读早,可见不带腭音的形式更加古老。中古汉语介音-*i*-后起的观点符合整个汉藏语实际。我们从《切韵》之前的梵汉对译与《切韵》之后的梵汉对译比较中就可以清楚地看出这一点。比如:

	旧译	玄奘译		旧译	玄奘译
subhuti	须扶提,或须菩提	苏部底	asura	阿修罗	阿素洛
upadesa	优波提舍	邬波第烁	jambu-dvipa	阎浮提洲	瞻部洲
purusa	富楼沙	补卢沙	purna	富兰那	布刺
putana	富单那	布怛那	sumeru	须弥娄	苏迷卢
puḡgala	福伽罗或富特伽罗	补特伽罗	hindu	天竺	印度

上述梵文音节,唐玄奘之前的佛经翻译家用带介音-*i*-的三等字来对译,唐玄奘则改用不带介音-*i*-的一等字来对译。显然,玄奘时代的人们还不知道语言的语音是会变化的。故此,玄奘把早期的翻译一律称之为“讹也”。除元音音质发生变化之外,唐玄奘认为他之前的翻译家翻译错误就在于用有介音-*i*-的三等字去翻译没有介音-*i*-的音节。汉语并非只有带介音-*i*-的音节,如 buddha 的音节 bud-,却用一个有介音的“佛”而不用一个没有介音的“勃”。正因为《切韵》已经有了介音,所以玄奘改用无介音-*i*-的音节来对译;而《切韵》之前没有介音,所以后汉可以用有介音-*i*-的音节来对译梵语。这正说明了中古汉语的介音-*i*-不是原来就有的,而是后来渐渐发展起来的。

蒲立本设想部分来自长短元音的对立,但是蒲立本找不到上古汉语存在长短元音对立的直接证据。因而,后来蒲立本又设想上古汉语的一个音节包含两个音长单位,重音落在第一个音长单位,到中古汉语发展出舌面介音。郑张尚芳则明确提出中古汉语的介音-*i*-来自于上古汉语的短元音,是由短元音衍生出来的。郑张尚芳持这一观点的主要理由是:

①独龙语长短元音对立,独龙语带短元音的音节跟汉语的三等字对应;壮语的情况跟独龙语相似。②藏语带*i*介音的音节在独龙语中往往以短元音的形式出现,这种情况跟汉语三等字的演变历史相平行。③南方方言往往不带舌面介音*i*,三等字广东话多集中在短元音中,一、二、四等字除央元音外多集中于长元音。

介音*i*-来自短元音的假设难以跟语言事实相符合。显然,介音*i*-果真来自于短元音,那么元音长短对立也只能是汉语从上古汉语到中古汉语演变过程中某一阶段的语言事实而不能认为上古汉语也存在元音的长短对立。因为验证于上古汉语就会出现一些困难,而且郑张尚芳的几点理由都不能作为证明中古汉语介音*i*-上古汉语为短元音的有力证据。

独龙语长短元音颇有特色,但与有长短对立的亲属语言无同源关系。依据学者的研究,独龙语长短元音的对立并不是原始就有的,而是发展的产物。根据现有的材料,独龙语长短元音对立有两种可能的来源:一是来源于音节的合并;一是来源于句子的首尾对称和谐。“独龙语发长短,除少数半长音起区别词汇意义的作用外,一般不区别词义。长短对立主要在动词的形态变化上,表示动词的语法意义。”其中自动词为长元音而使动词为短元音。而这种自动、使动语法意义的转换,显然是来自更早时期的*s*-词头的脱落。现代藏语也有长短元音的对立,但是这种元音长短对立来源于韵尾的丢失以及音节的减缩。相反,跟独龙语关系极其密切的语言——景颇语则没有长短元音的对立而有松紧元音的对立。故此,用独龙语来证明中古汉语的介音*i*-来自上古汉语的短元音显然是不合适的。依照郑张尚芳的解释,藏语带介音*j*-的跟独龙语的短元音对应;而独龙语的短元音跟中古汉语带介音*i*-的语词对应。独龙语的短元音事实上跟藏语的*j*-并没有存在必然的联系。要是依照郑张尚芳的推论,那么藏语的介音*j*-应该跟中古汉语的介音*i*-对应。而事实上藏语介音*j*-跟中古汉语的介音*i*-同样没有必然的联系。藏语的介音*j*-来源也很复杂。古藏语的前高元音*i*或半高元音*e*会衍生出介音*j*-。因而,塞辅音,比如软腭音,一般不直接跟前高元音*i*而需要介音*j*-的参与才能组合,即*ki > kji*。此外,介音*j*-在藏语中也是具有语法构词功能的中缀。这一点学者多已经指出。因而,其他藏缅语不带介音*j*-的,藏语却带介音*j*-:

	藏语	嘉戎	墨脱	景颇	独龙	缅甸	阿昌	彝语
鱼	ŋa		ŋa	ŋa <sup>55</sup>	ŋu <sup>55</sup>	ŋa	ŋa <sup>31</sup>	ŋo <sup>55</sup>



续表

	藏语	嘉戎	墨脱	景颇	独龙	缅甸	阿昌	彝语
借	rŋa	rŋa	ŋa		ŋa <sup>55</sup>	hŋa	ŋo <sup>31</sup>	ŋo <sup>55</sup>
我	ŋa	ŋa		ŋai <sup>33</sup>	ŋa <sup>55</sup>	ŋaa	ŋo <sup>55</sup>	ŋo <sup>33</sup>
五	lŋa	mŋo	ŋa	ŋa <sup>33</sup>	ŋa <sup>33</sup>	ŋa	ŋo <sup>31</sup>	ŋo <sup>31</sup>

上述四个语词,藏缅甸其他语言都同,唯独藏语两分。前两个带介音而后两个不带介音。足见,藏语的介音-j跟藏缅甸其他语言是否为短元音并没有必然的联系,自然更不能作为中古汉语介音-i来自上古汉语短元音的证据。郑张引壮语的情况更是如此。侗台语许多语言元音分长短。固然,中古汉语带介音-i的语词可以跟壮语以短元音为主元音的语词对应而不带介音-i的跟壮语的长元音对应。但是,两者并没有存在必然的联系。中古汉语带介音-i的语词跟壮语为短元音的语词对应仅仅只是问题的一个方面,不带介音-i也可以跟壮语的短元音对应,相反也是如此。我们从侗台语的汉语借词(早期借词)可以看出,中古汉语不带介音-i的侗台语读短元音的比比皆是:

	泰语	版纳	龙州	武鸣	柳江	侗南	水语	汉语
旋转	pan <sup>5</sup>	pan <sup>5</sup>	pan <sup>5</sup>	pan <sup>5</sup>	pan <sup>5</sup>		pan <sup>5</sup>	般
薯类	man <sup>2</sup>	man <sup>2</sup>	man <sup>2</sup>		man <sup>2</sup>	man <sup>2</sup>	man <sup>2</sup>	蔓
祖父			kuŋ <sup>5</sup>			oŋ <sup>5</sup>	qoŋ <sup>5</sup>	公
灵魂	khwan <sup>1</sup>	xwɔn <sup>1</sup>	khun <sup>1</sup>	hon <sup>2</sup>	van <sup>1</sup>	kwan <sup>1</sup>	kwan <sup>1</sup>	魂

中古汉语不带介音-i,侗台语借词对应的却是短元音(带韵尾时元音分长短)。显然,我们不能因为中古汉语带介音-i的和侗台语的短元音对应而忽略其和侗台语长元音之间的对应;同样,我们也不能因汉语不带介音-i的和侗台语的长元音对应而忽略其和侗台语短元音之间的对应关系。也就是,汉语的三等和侗台语的短元音之间并不存在必然的联系。

雷德语有长短元音的对立,但没有印度尼西亚语那样丰富的音节结构;印度尼西亚语有丰富的音节结构而不存在元音长短的对立。显然,雷德语的元音长短对立是音节结构缩减的一种补偿。侗台语的长短元音对立的产生跟雷德语的情况相似。通过侗台语和南岛语的比较,罗美珍认为“台语的长短元音是从多音节变为单音节的过程中作为一种补偿现象而产生的”。独龙语有长短元音的对立,